

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	E I G E R	E 1 0	1963	4 ' 1 7 0 - A

Caractéristiques "E 10 -TS 4'170-A" à l'avant sur tube de direction.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2-L"- "CH" sur plaquette du moteur.-"30 km" au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre 865 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre E B S Cycle & Motor Co, Bergneustadt (D) - Importateur VIA Handels AG

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D) Berne

Le n° du cadre se trouve à l'avant en haut sur tube de la selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre, sur plaquette rivée

Moteur: *)	Marque	<u>S A C H S</u>	Type	<u>50 / 2-L CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
	Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
	Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm³
	Puissance utile	<u>0,8</u> CV	ou régime de	<u>3'300</u> t/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction: Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, manette à droite, SACHS

Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, à rétropédalage, SACHS HR 90 V

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (4,7 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à double disque, levier à gauche

Transmission sur la roue arrière, par chaîne

rapport de démultiplication = 13 x 40 dents

roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'800	
	Charge utile	105		en	Largeur du guidon	650
	Poids total	145		mm	Diam. de la roue tractrice	580
	Garantie du fabr.	145			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'130

Equipement:	Eclairage avant	APRILLA	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V / 17 W	
	Rélecteurs	comb. av. feu AR + pédales		Dimension	17,5	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4	
	Plomb douanier	à droite sur fourche arrière		Contenu réservoir = 4 litres		
	Dispositif d'échappement	pot Leistritz - longueur 568 x $\phi$ 60 mm				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur bruit (taraud)				
Dispositif contre le vol: à gauche sur fourche arrière						

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	68-70	dB à	28 km/h 5'500 1/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- \*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 28.3.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 6.3.1963

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	E I G E R	E 1 0	1963	4 ' 1 7 0 - A

Caractéristiques "E 10 -TS 4'170-A" à l'avant sur tube de direction.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/2-L"- "CH" sur plaquette du moteur.-"30 km" au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre 865 n° du moteur 3'946'600  
 Constructeur du cadre E B S Cycle & Motor Co, Bergneustadt (D) - Importateur VIA Handels AG  
 Constructeur du moteur FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D) Berne  
 Le n° du cadre se trouve à l'avant en haut sur tube de la selle  
 Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre, sur plaquette rivée

Moteur: \*) Marque S A C H S Type 50 / 2-L CH Emplacement centre bas  
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)  
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³  
 Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension  
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm  
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, manette à droite, SACHS  
 Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, à rétropédalage, SACHS HR 90 V  
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger  
 Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg  
 Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg  
 Pédaalier séparé (4,7 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm  
 Boite de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2  
 Embayage à double disque, levier à gauche  
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents  
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'800
	Charge utile	105	en	Largeur du guidon	650
	Poids total	145	mm	Diam. de la roue tractrice	580
	Garantie du fabr.	145		Hauteur	950
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'130

Equipement:	Eclairage avant	APRILLA	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V / 17 W	
	Réfecteurs	comb. av. feu AR + pédales		Dimension	17,5	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BIIG 1/8,5/4	
	Plomb douanier	à droite sur fourche arrière		Contenu réservoir = 4 litres		
	Dispositif d'échappement	pot Leistritz - longueur 568 x $\phi$ 60 mm				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur bruit (taraud)				
	Dispositif contre le vol: à gauche sur fourche arrière					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	68-70	dB à 28	km/h 5'500 1/min (Admis: max. 73 dB)

Observations:

- \*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Cartor du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\phi$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 28.3.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 6.3.1963